



ANDA Web Product information

# AP864103

## Cobik bicycle lamp set

### USER MANUAL



#### Instructions:

1. Operated by 1 x 200 mAh Lithium rechargeable battery (included, non-replaceable).
2. Plug into USB power source to recharge the battery.
3. Red light ON: Recharging. Green light ON: Fully recharged.
4. Light mode by pressing the button: High Lighting > Low Lighting > Flashing > Off

This item is in conformity with the following standards:

- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Photobiological safety of lamps and lamp systems.
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
- UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)

Attention: Do not look directly into the light beam and do not point the torch towards eyes - the LED beam can cause eye-damage.



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities. Before disposing the WEEE, please remove the batteries

**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

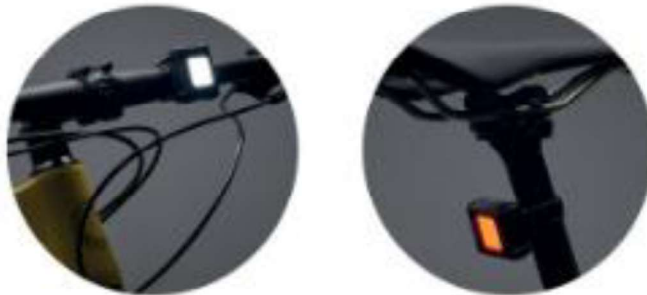
Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves  
Kálmán Krt. 48-52. Hungary  
Distributor's web site: <https://andapresent.com>  
Distributor's electronic address: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Registration nr.: 01-09-276783  
Made in China



# AP864103

## Cobik kerékpár lámpa készlet

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



#### Instrukciók:

1. 1 x 200 mAh lítium akkumulátorral működik (tartozék, nem cserélhető).
2. Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa az USB áramforráshoz.
3. Piros fény bekapcsolva: Töltés. Zöld fény bekapcsolva: Teljesen feltöltve.
4. Világítási mód a gomb megnyomásával: Világítás: Magas világítás > Alacsony világítás > Villogás > Kikapcsolás.

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

- RoHS-irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv
- Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 2014/30/EU irányelv
- EN/BS 62471:2008: Lámpák és lámparendszerek fotobiológiai biztonsága.
- Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre (biztonság) vonatkozó előírásai (SI 2016/1101)
- Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)

Figyelem! Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba, és ne irányítsa a lámpát a szem felé - a LED-sugár szemkárosodást okozhat..



Ez a szimbólum mind a terméken, mind a használati útmutatóban jelzi, hogy a készülék elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani. Megfelelő eszközök állnak rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő ártalmatlanítására. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kidobása előtt kérjük, távolítsa el az elemeket.

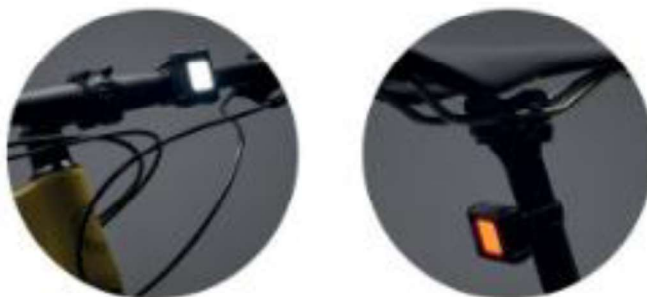
**FIGYELEM:** Robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően dobja ki.

Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest,  
Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország  
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>  
Forgalmazó e-mail címe: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Cégjegyzékszám: 01-09-276783  
Szarmazási ország: Kína

# AP864103

## Cobik fahrradlampen-set

### BENUTZERHANDBUCH



#### Anweisungen:

1. Betrieben mit 1 x 200 mAh Lithium-Akku (im Lieferumfang enthalten, nicht austauschbar).
2. Zum Aufladen des Akkus an eine USB-Stromquelle anschließen.
3. Rotes Licht leuchtet: Wird aufgeladen. Grünes Licht leuchtet: Vollständig aufgeladen.
4. Beleuchtungsmodus durch Drücken der Taste: Starke Beleuchtung > Schwache Beleuchtung > Blinken > Aus

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Photobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen.
- UK Verordnungen über elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
- Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)

Achtung! Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl und richten Sie die Taschenlampe nicht auf die Augen - der LED-Strahl kann Augenschäden verursachen.



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden. Bevor Sie die WEEE entsorgen, entfernen Sie bitte die Batterien.

**VORSICHT:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.

Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest,  
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn

Website des Vertreibers: <https://andapresent.com>

Elektronische Adresse des Vertriebshändlers:

[export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

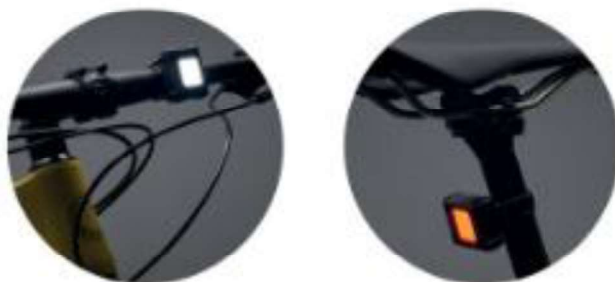
Zulassungsnummer: 01-09-276783

Hergestellt in China



# AP864103

## Cobik ensemble de lampes pour bicyclettes MANUEL DE L'UTILISATEUR



### Instructions:

1. Fonctionne avec une batterie rechargeable au lithium de 1 x 200 mAh (incluse, non remplaçable).
2. Brancher sur une source d'alimentation USB pour recharger la batterie.
3. Voyant rouge allumé : Recharge. Voyant vert allumé : Entièrement rechargée.
4. Mode d'éclairage en appuyant sur le bouton : Eclairage fort > Eclairage faible > Clignotant > Eteint

Cet article est conforme aux normes suivantes:

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008 : Sécurité photobiologique des lampes et des systèmes de lampes.
- Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
- Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)

Attention : Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux et ne dirigez pas la torche vers les yeux - le faisceau LED peut provoquer des lésions oculaires.



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales. Avant de jeter le DEEE, veuillez retirer les piles.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.

Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves  
Kálmán Krt. 48-52. Hongrie

Site web du distributeur: <https://andapresent.com>

Adresse électronique du distributeur:

[export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Numéro d'enregistrement: 01-09-276783

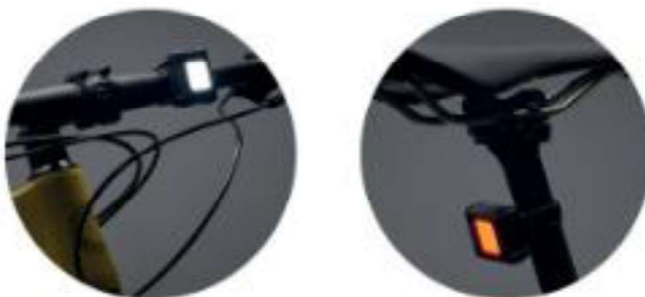
Fabriqué en Chine



# AP864103

## Cobik set di lampade per bicicletta

### MANUALE D'USO



#### Istruzioni:

1. Funziona con 1 batteria ricaricabile al litio da 200 mAh (inclusa, non sostituibile).
2. Collegare la spina alla fonte di alimentazione USB per ricaricare la batteria.
3. Luce rossa accesa: Ricarica. Luce verde accesa: Completamente ricaricata.
4. Modalità di illuminazione premendo il pulsante: Alta illuminazione > Bassa illuminazione > Lampeggiante > Spento

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
- EN/BS 62471:2008: Sicurezza fotobiologica delle lampade e dei sistemi di lampade.
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)

Attenzione: Non guardare direttamente nel fascio di luce e non puntare la torcia verso gli occhi: il fascio di luce LED può causare danni agli occhi.



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali. Prima di smaltire i RAEE, rimuovere le batterie.

**ATTENZIONE:** rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

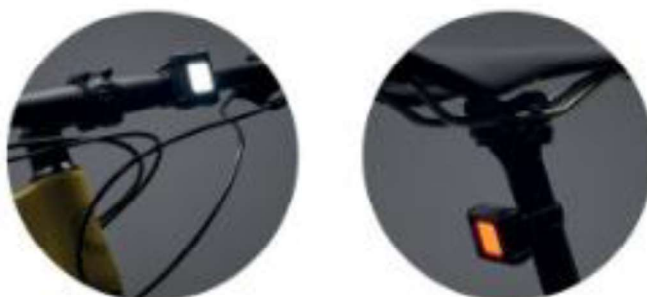
Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest,  
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria  
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>  
Indirizzo elettronico del distributore:  
export@andapresent.hu  
Numero di registrazione: 01-09-276783  
Prodotto in Cina



# AP864103

## Cobik zestaw lamp rowerowych

### INSTRUKCJA OBSŁUGI



#### Instrukcje:

1. Zasilany 1 baterią litową o pojemności 200 mAh (w zestawie, niewymienna).
2. Podłącz do źródła zasilania USB, aby naładować akumulator.
3. Czerwone światło włączone: Ładowanie. Świeci na zielono: Całkowicie naładowany.
4. Tryb podświetlenia przez naciśnięcie przycisku: Wysokie oświetlenie > Niskie oświetlenie > Miganie > Wył.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Dyrektywa 2014/30/UE
- EN/BS 62471:2008: Bezpieczeństwo fotobiologiczne lamp i systemów lampowych.
- Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
- Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)

Uwaga: Nie patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować latarki w stronę oczu - wiązka LED może spowodować uszkodzenie wzroku.



Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Przed utylizacją ZSEE należy wyjąć baterie.

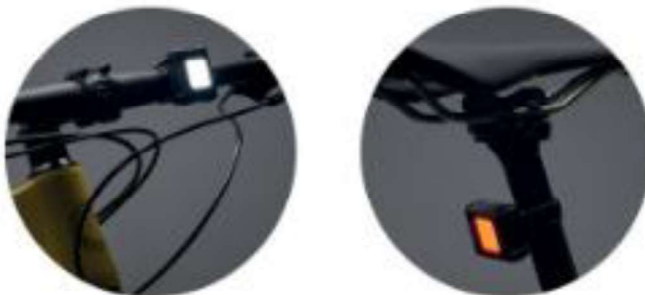
UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapeszt,  
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry  
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>  
Adres elektroniczny dystrybutora:  
[export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)  
Numer rejestracyjny: 01-09-276783  
Wyprodukowano w Chinach



# AP864103

## Cobik sada svítilen pro jízdní kola NÁVOD K POUŽITÍ



### Pokyny:

1. Napájení 1 x 200 mAh lithiovou dobíjecí baterií (součástí balení, nevyměnitelná).
2. Pro dobíjení baterie ji připojte ke zdroji napájení USB.
3. Svítí červená kontrolka: Dobíjení. Svítí zelená kontrolka: Plně dobito.
4. Stisknutím tlačítka rozsvítíte režim: Silné osvětlení > Slabé osvětlení > Blikání > Vypnuto

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Fotobiologická bezpečnost světelných zdrojů a systémů světelných zdrojů.
- Předpisy Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)

Pozor: Nedívejte se přímo do světelného paprsku a nesvíťte svítilnou do očí – LED paprsek může způsobit poškození očí.



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Další informace získáte na místních úřadech. Před likvidací OEEZ vyjměte baterie

**POZOR:** Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Použité baterie zlikvidujte v souladu s pokyny.

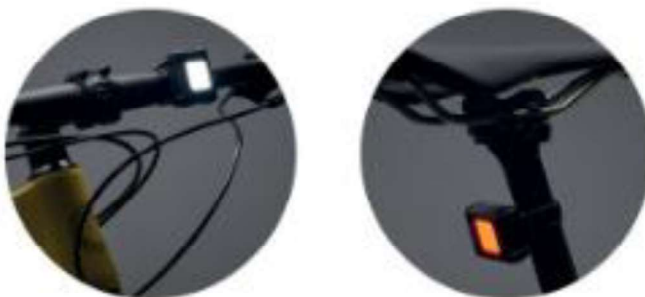
Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves  
Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>  
Elektronická adresa distributora: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Registrační číslo: 01-09-276783

Vyrobena v Číně



**AP864103****Cobik set de lămpi pentru bicicletă  
MANUAL DE UTILIZARE****Instrucțiuni:**

1. Funcționează cu 1 baterie reîncărcabilă cu litiu de 200 mAh (inclusă, neînlocuibilă).
2. Conectați la sursa de alimentare USB pentru a reîncărca bateria.
3. Lumină roșie aprinsă: Reîncărcare. Lumină verde aprinsă: Reîncărcată complet.
4. Modul de iluminare prin apăsarea butonului: Lumină puternică > Lumină slabă > Clipește > Oprit

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Compatibilitate electromagnetă (CEM) - Directiva 2014/30/UE
- EN/BS 62471:2008: Siguranța fotobiologică a lămpilor și a sistemelor de lămpi.
- Regulamentul privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)
- Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetă din Regatul Unit (SI 2016/1091)

Atenție: Nu priviți direct în fasciculul de lumină și nu îndreptați lanterna spre ochi - fasciculul LED poate provoca leziuni oculare.



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul vieții electrice a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale. Înainte de a arunca DEEE, vă rugăm să scoateți bateriile

**ATENȚIE:** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

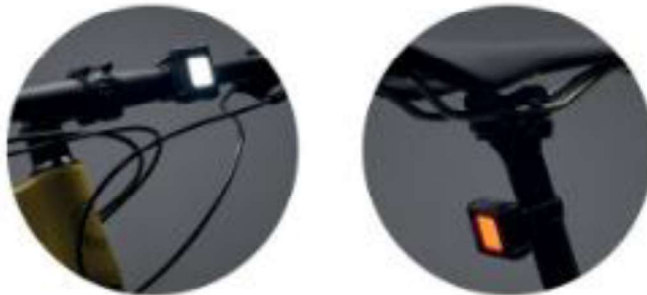
Distribuitor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest,  
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria  
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>  
Adresa electronică a distribuitorului:  
export@andapresent.hu  
Număr de înregistrare: 01-09-276783  
Fabricat în China



# AP864103

## Cobik fietslampenset

### GEBRUIKSAANWIJZING



#### Instructies:

1. Werkt op 1 x 200 mAh oplaadbare lithiumbatterij (inbegrepen, niet vervangbaar).
2. Steek de stekker in een USB-stroombron om de batterij op te laden.
3. Rood lampje AAN: Opladen. Groen lampje AAN: Volledig opgeladen.
4. Lichtmodus door op de knop te drukken: Hoge verlichting > Lage verlichting > Knipperen > Uit

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU
- EN/BS 62471:2008: Fotobiologische veiligheid van lampen en lampsystemen.
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)

Let op: Kijk niet direct in de lichtstraal en richt de zaklamp niet op ogen - de LED-straal kan oogletsel veroorzaken.



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte middelen om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke autoriteiten. Verwijder de batterijen voordat u de AEEA weggooit.

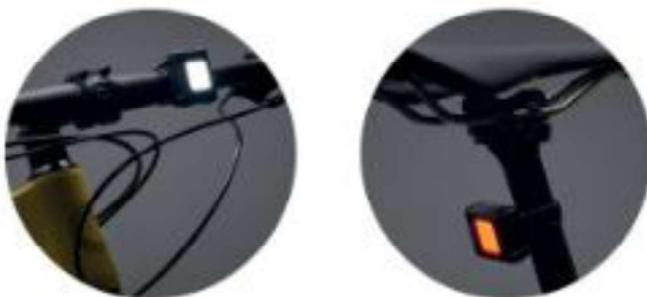
LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.

Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest,  
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije  
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>  
Elektronisch adres van de distributeur:  
export@andapresent.hu  
Registratienummer: 01-09-276783  
Gemaakt in China



# Cobik sada bicyklových svietidiel

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE



### Pokyny:

1. Napájanie pomocou 1 x 200 mAh lítiovej nabíjateľnej batérie (je súčasťou dodávky, nevymeniteľná).
2. Na dobitie batérie ju pripojte k zdroju napájania USB.
3. Zapnuté červené svetlo: Dobíjanie. Svieti zelené svetlo: Úplne dobité.
4. Stlačením tlačidla rozsviette režim: Vysoké osvetlenie > Nízke osvetlenie > Blikanie > Vypnuté

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica o ONL 2011/65/EÚ a jej následné zmeny a doplnenia Smernica (EÚ) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ
- EN/BS 62471:2008: Fotobiologická bezpečnosť svetelných zdrojov a svetelných systémov.
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
- Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite (SI 2016/1091)

Pozor: Nedívejte se přímo do světelného paprsku a nesvíťte svítlnou do očí – LED paprsek může způsobit poškození očí.



Tento symbol, jak na výrobku, tak i v jeho uživatelské příručce, označuje, že na konci životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domovního odpadu. Existují odpovídající způsoby, jak tento materiál řádně recyklovat. Další informace získáte od místních úřadů. Před likvidací OEEZ vyjměte baterie.

**UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves  
Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko

Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>

Elektronická adresa distribútora: [export@andapresent.hu](mailto:export@andapresent.hu)

Registračné číslo: 01-09-276783

Vyrobené v Číne

